

LES-SOUS-LE-VENT — TE MAU FENUA I RARO

Rôle des affaires de terre — Nanai raa o te mau ohipa fenua

Conformément aux lois codifiées des îles-sous-le-Vent et à l'arrêté du 22 décembre 1898 les commissions nommées à l'effet de recevoir les revendications et oppositions de terres et de statuer sur ces revendications et oppositions commenceront leurs opérations le lundi 4 mars 1901.

Les commissions des 1^{er}, 2^e, 3^e et 4^e arrondissements tiendront leurs audiences à Uturoa ; elles statueront sur les questions relatives aux terres situées à Raiatea-Tahaa.

Les commissions des 5^e et 6^e arrondissements siégeront au chef-lieu des îles Huahine et Borabora.

Les affaires seront appelées et jugées suivant l'ordre du rôle dont publication est donnée.

Pour éviter toute confusion, les commissions connaîtront à la fois de toutes les revendications et oppositions faites sur une même terre et au moment où celle-ci viendra en discussion. Ces oppositions devront pas être jugées séparément.

Les commissions ne pourront ordonner le renvoi d'une affaire que pour des raisons sérieuses ; seules elles ont qualité pour les apprécier.

Les demandes de renvoi seront adressées aux présidents des commissions.

Nul ne pourra représenter une partie dans une affaire s'il n'est muni d'un pouvoir régulier.

Mai te au i te pue raa ture no te mau fenua i raro e oia'tea hoi, i te faaue raa no te 22 titema 1898, ei te monite maha no mati 1901, e haamatāi te mau tomite i haapao bia no te ohipa farii raa titau raa tomite e te farii raa i te mau patoi raa no te reira, e oia 'toa hoi i te faataa raa i te ohipa no te tomite raa e to te mau patoi raa, i te rave i taua mau ohipa ra e tiai.

Na tomite no te mau tūhaa 1, 2, 3 e te 4 ra ei Uturoa ia ratou e tairucu ai, e e faata'i i te ohipa no te mau fenua e vai i Riaatea-Tahaa.

Na tomite no na tuhāa 5 e te 6 ra, ei te oire pu īr no Huahine e
Porapora tairuru anaē ài.

E tiaoro hia e e imi hia te mau ohipa, mai te au i te uanai raa 'ohipa, ma te au i te parau e nenei faaite bia no te reira.

Ia ore hoi ia tupu haere te hape e te nane raa, e bio ia te mau tomite i roto i te bio raa e te imi raa hoe, e i reira ra, i te mau titan raa e i te mau patoi raa i raye hia i nia i te fenua hoe, e i te tame man e pii hia'i te ohipa i te reira fenua e tia'i.

Eiaha taua mau patoi raa ra ia rave ta taitabi hia (oia hoi e eiaha ia faataa e hia te tahi i tetahi).

Eita e tia i te mau tomite ia faahoi i te hoe olipa, maori ra e ei *tumu may*, e tia'li na reira bia; e tei te mau tomite *anae ra* te tia raa i te bio i te reira *tumu*.

Mai te mea e ua tia te faaboi raa i te hoe ohipa ra, e faatae hia ia te ani raa, no te faahoi raa ra i te mau peretiteni-Tomite e tiai.

E ore roa e tia i te hoe i te mono i te hoe fatu ohipa maro raa, māori ra e ia māu oia, i tonā ra rima, i te hoe parau haamana papu raa, ia na no te reira e o tei tuu hia mai e te fatu maro jho.

Nos d'ordre	Nom de la terre	Noms des revendiquants	Noms des opposants	Lieux des audiences
<i>Numerā o te nanai raa.</i>	<i>Te ioa o te fenua</i>	<i>Te ioa o té mau feia i tomite</i>	<i>Te ioā o te mau feia i patpi</i>	<i>Te vahi no te tairuru raa</i>

5^e arrondissement. — Tuhaa pae.

	Dame Marcantoni.	Néant.	Vaitape (Borabora).
235 Faataipu.	id.	id.	id.
236 Fareopū.	id.	id.	id.
237 Aretu.	id.	id.	id.
238 Teniuteiri.	id.	id.	id.
239 Faretou.	id.	id.	id.
240 Mahutoa.	id.	id.	id.
241 Humi.	id.	id.	id.
242 Paripari.	id.	id.	id.
243 Havae (ilot).	id.	id.	id.
244 Pitoraverahi, Pitoraveiti (îlots).	id.	id.	id.
245 Mutahorea piti.	id.	id.	id.